



# Çocuk yetiştirmek sorun oluyorsa

## İçindekiler

- 1 > Çocuk yetiştirmek sorun oluyorsa
- 1 > De Raad voor de Kinderbescherming (Çocuk Esirgeme Kurumu)
- 1 > Endişelendiğiniz bir çocuk mu var?
- 2 > Kurumun rolü
- 3 > Çocuk Esirgeme tedbirleri
- 3 > Daha ayrıntılı bilgi

Veliler kavramı ile aynı zamanda veli (varsa eşi), bakıcı(lar) veya çocuğu yasal temsil eden(ler) kastedilmektedir. Çocuk kavramı ile bütün çocuklar ve 18 yaşına kadar olan gençler kastedilmektedir. Müşteri(ler) ile veli(ler) veya çocuk(lar) kastedilmektedir.

## Çocuk yetiştirmek sorun oluyorsa

Veliler çocuğlarını yetiştirirler. Bu onların hakkı ve görevidir. Aile içerisinde problemler varsa eğer, aile kendi sosyal ağında bulunan insanlardan veya profesyonel kurumlardan yardım alıyor olabilir. Ancak bazen çocuğun ve ailesinin durumu o kadar endişe vericidir ki bu yardım (artık) yeterli değildir. O zaman çocuğun gelişimi ciddi şekilde tehlikeye girer. Böyle bir durum söz konusu olduğunda Çocuk Esirgeme Kurumu devreye sokulur ve yasal görevimizi yerine getiririz. Bu broşürde bunun ne anlama geldiği izah edilmiştir.

## Çocuk Esirgeme Kurumu

Bir çocuk, gelişimi konusunda anne ve babasına bağlıdır. Çocuğun bağımsız bir yetişkin olabilmesi için anne ve babanın ona bakması ve yetiştirmesi gerekir. Veliler bu sorumluluğu yerine getir(e)-mezlerse, çocuğun sağlıklı ve dengeli gelişim hakkı tehlikeye girer. Böyle bir durumda çocuğun bu hakkını güvence altına almak, devlet kurumu olarak Kurum'un görevidir.

Kurum hakkında genel bilgiyi 'Over de Raad voor de Kinderbescherming - Ieder kind heeft recht op bescherming' (Çocuk Esirgeme Kurumu hakkında - Her çocuğun korunma hakkı vardır) adlı broşürde bulabilirsiniz. Bu broşürün arka sayfasında broşürü nereden temin edebileceğiniz yazılıdır.

### > Çocuk odak noktasıdır

Güç durumlara düşen (düşme ihtimali olan) çocukların haklarını gözetmek Kurum'un görevidir. Bu nedenle Kurum'un çalışmalarında çocuğun çıkarları her zaman en başta gelir. Kurum çalışanları aynı zamanda Kurum'un araya girmesinin veliler ve çocuklar için duygusal ve etkileyici bir durum olabileceğinin farkındadırlar.

## Endişelendiğiniz bir çocuk mu var?

Bir çocuk ile ilgili bir veli, komşu, aile ferdi veya öğretmen olarak endişeleriniz mi var? İstismarlık, ihmalkarlık veya diğer ciddi çocuk yetiştirme sorunları olduğuna dair şüphelerin olması halinde bu durumu çevrenizdeki bir 'Veilig Thuis' (advies- en meldpunt voor huiselijk geweld en kindermishandeling/ev içi şiddet ve çocuk istismarı bildirim ve tavsiye merkezi (AMHK)) merkezine bildirebilirsiniz. Adreslerin listesi için 'Veilig Thuis' kurumunun [www.vooreenveiligthuis.nl](http://www.vooreenveiligthuis.nl) adlı internet sayfasına veya telefon rehberine bakınız. 'Veilig Thuis' sonrasında genellikle belediyenin çocuklara ve gençlere yönelik yardım kurumuyla ailenin sorunlarını kendi istemleri doğrultusunda çözmeye yardımcı olmaya çalışıyor.

Çocuk yetiştirme konusunda ailede sorunlar yaşanıyorsa eğer, aile kendi sosyal ağında bulunan insanlardan veya 'Veilig Thuis', semt ekibi, het Centrum voor Jeugd en Gezin (CJG) (Çocuk ve Aile Merkezi) veya belediyenin çocuklara ve gençlere yönelik yardım kurumu gibi profesyonel kurumlardan yardım isteyebilir. Başkaları çocuğun yetiştirilme durumu ile ilgili endişelendiğinde de aile 'Veilig Thuis' veya çocuklara ve gençlere yönelik yardım kurumu ile muhatap olmak zorunda kalabilir. Her aile zaman zaman sorunlarla karşı karşıya kalabilir. Veliler çocukları ile birlikte bir çözüm bulmakta başarılı oldukları vakit bu sorun değildir. Yalnız bazen problemler o kadar büyük oluyor ki çocuğun gelişimi tehdit oluyor. Bu örneğin velilerin çocuklarını istismar ettiklerinde, şiddet uyguladıklarında veya cinsel istismarlık gösterdiklerinde söz konusudur. Ancak çocuğun gelişimini olumsuz etkileyebilecek başka sıkıntılarda vardır. Bu broşürde, bu tür problemlere çocuk yetiştirme problemleri diyoruz. Böyle durumlarda, 'Veilig Thuis', Sertifikalı bir Kurum veya belediye tarafından yetkilendirilmiş çocuklara ve gençlere yönelik hizmet veren bir kurum, Çocuk Esirgeme Kurumu'na bir ihbarda bulunabilir.

### > Çocuk Esirgeme Kurumu

'Veilig Thuis' ve/veya isteğe bağlı yardım ile problemleri çözemediğiniz vakit ve çocukların yetiştirildiği ortam çocuğunuzun gelişimi açısından tehlikeli olması durumunda 'Veilig Thuis', Sertifikalı bir Kurum olarak veya belediye tarafından yetkilendirilmiş çocuklara ve gençlere yönelik hizmet veren bir kurum, Çocuk Esirgeme Kurumu'na bir ihbarda bulunabilir. Kurum'da aile, ailenin çevresi ve ilgili yardım görevlileri ile birlikte devreye girmiş olan yardımın, çocuğun gelişimindeki tehditleri ortadan kaldırmaya yeterli olup olmayacağına bakar. Yapılan faaliyetler ve sonuçlar yeterli olmaması halinde Kurum araştırma yapar. Kurum burda çocuğun çıkarı açısından olaya bakar. Muhtelif taraflarla, Kurum'un araştırması öncesi ve araştırması esnasında yardımın uygulama şekli ve çocuğun emniyeti ile ilgili anlaşmalar yapılır.

Kurum, mecburi yardımın şart olacağı, çocuk için tehlikeli bir yetiştirme ortamının söz konusu olup olmadığını tespit etmek için çocuğunuza ve ailenize ilişkin bir araştırma yapar. Kurum böyle bir durumun söz konusu olduğu fikrinde olursa eğer, Kurum hakimden bir çocuk esirgeme tedbirinin alınmasını talep eder. Hangi tedbirlerin olduğunu ve bunların içeriğinin ne olduğunu bu broşürün 10. sayfasında okuyabilirsiniz.

Kurum bazen de ciddi yetiştirme problemleri olduğunu (olma ihtimalini) kendi fark eder. Örneğin çocuk polislik olduğu için Kurum araştırmaya başladığında ortaya çıkabilir. Bu tür vakalarda Kurum koruma araştırması başlatılmasına karar verebilir. Kurum bu araştırmayı başlatma kararından olası ilgili çocuk ve gençlere hizmet veren kurumu ve belediyeyi haberdar eder.

## Kurum'un rolü

Araştırma esnasında, çocuk yetiştirmedeki sorunların ne şekilde çözümlenebileceği ve burda bir çocuk esirgeme tedbirinin gerekli olup olmadığı Kurum araştırmanı tarafından değerlendirilir. Araştırman muhtelif kişilerle görüşmeler yapar. Kararlarını verirken Çocuk Esirgeme Kurumu'nun diğer görevlileriyle de görüşür. Kurum'un çalışma şekli *Kwaliteitskader'da* (Kalite Sınırı) resmi olarak kaydedilmiştir. Bu hususla ilgili bilgiyi *Over de Raad voor de Kinderbescherming - Ieder kind heeft recht op bescherming (Çocuk Esirgeme Kurumu hakkında - Her çocuğun korunma hakkı vardır)* adlı broşürde bulabilirsiniz.

## > Araştırma

Araştırmanın amacı, yetiştirme sorunlarının nasıl çözülebileceğini, bununla ilgili hangi yardımın ilişki ağı ve/veya profesyonel kurumlar tarafından gerekli olduğunu tespit etmektir. Eğer isteğe bağlı yardım mümkün değilse, bir çocuk esirgeme tedbirinin zorunlu olup olmadığı araştırılır. Araştırma esnasında Kurum'un bir görevlisi, kurum araştırmanı, çocuğunuza, gelişimine ve yetiştirme ortamına ilişkin olabildiğince iyi bir izlenim edinmeye çalışır. Kurum araştırmanı mesela sizin çocuk yetiştirme tarzınıza ve başkalarından aldığınız muhtemel yardıma bakar.

Kurum araştırmanı sizinle ve çocuğunuzla bir veya birden fazla konuşma yapar. Ailenin, varsa eğer, diğer çocuklarında araştırmaya dahil edilir. Bunun yanı sıra kurum araştırmanı gerekirse çocuğunuzu tanıyan, öğretmeni, aile hekimi veya başka yardım görevlileri gibi başka ilgililerle de konuşur.

Kurum araştırmanı araştırması boyunca bir davranış uzmanı ve gerekirse bir hukuk uzmanı tarafından da desteklenir. Davranış uzmanı sizin ve çocuğunuzun birbirinize nasıl davrandığınızı bakar. Kurum görevlileri ortak bir görüşmede araştırmayla ilgili kararları alırlar. Kurum araştırmanının yöneticisi araştırmanın nihai sorumlusudur. Kurum araştırmacısı, araştırmanın nasıl ele alınacağına dair aile ile görüşür ve sizi ve çocuğunuzu araştırma hakkında bilgilendirir.

## > Rapor

Kurumun ailenize ilişkin araştırması, kurum araştırmanının görüşlerini içeren bir rapor ile sonuçlandırılır.

Raporda, kurum araştırmanı, araştırmanın akışını ve önemli bilgileri sunar. Ayrıca sizin ve çocuğunuzun, çocuk yetiştirme problemlerine ilişkin endişeler ve olası çözümler ile ilgili düşüncelerinizi de belirtir. Eğer gerek duyarsa diğer ilgililerden sağlanmış olan bilgileri de ekler. Ayrıca Kurum'un çocuk yetiştirme sorunlarına ilişkin kanısını belirterek çözüm önerisinde bulunur.

Kurum araştırmanı taslak raporunu sizinle görüşür. Çocuğunuzun on altı yaş veya üzeri olması durumunda raporu onunla da birlikte gözden geçirir. Yanlış belirtilmiş olan konular düzeltilebilir veya çikartılabilir. Diğer görüşler ise rapora eklenir veya rapora ek olarak iliştilir. Bundan sonra rapor kesinleşir ve size ve çocuğunuza (on altı yaş veya üzeri) bir nüshası gönderilir. Eğer Kurum raporunda bir çocuk esirgeme tedbiri talep ediyorsa hakime de rapor gönderilir. Yardımın devreye girmesi gerektiği durumda, Kurum raporu yardım veren kuruma da gönderir.

## > Karar

Kurum araştırmanı raporda çocuğunuzun durumunun nasıl iyileştirilmesi gerektiğini açıklar. Size yardıma başvurmanız yönünde tavsiye verilebilir.

Kurum, çocuğunuzun sağlıklı ve bağımsız bir yetişkin olarak gelişmesi amacıyla çocuğunuzun gelişimini güvence altına alabilmek için ne yapılması gerektiği konusunda öneride bulunur. Kurum, tercihen sizinle birlikte, çocuğunuzun çıkarına uygun bir çözüm arar. Bunu yaparken çocuğunuzun şu andaki durumuna ve geleceğine bakılır. Kurum'un müdahalesine, örneğin çocuk yetiştirme sorunları araştırma süreci içinde çözümlendiği için, gerek kalmadığı anlaşılabilir. Bunun dışında Kurum henüz zorunlu bir yardımın gerekmediği kanaatine varabilir; tabiki Kurum, sizin, isteğe bağlı yardıma başvurmanızı önerebilir.

Araştırma sonrası Kurum mahkemeden bir tedbir talebinde bulunmamaya karar verdiğinde, belediye - belediye başkanı - Kurum'dan dosyayı yine de, vesayet ve denetim altına alma kararının gerekip gerekmediğini incelemesi için çocuk hâkimine sunmasını isteyebilir.

## > Zorunlu yardım

Yardımın zorunlu kılınması çocuğunuz için daha iyi olarsa eğer, Kurum hakimden çocuk esirgeme tedbiri tesis etmesini talep eder.

Araştırma sonucunda, çocuğunuzun gelişimi, yardımın zorunlu kılınmasını gerektirecek derecede tehlike altında olduğu da anlaşılabilir. Bu durumda Kurum hakimden bir çocuk esirgeme tedbirinin alınmasını talep eder. Çocuk esirgeme tedbiri hem veliler hem de çocuk için oldukça etkileyici bir karardır. Aşağıda hangi çocuk esirgeme tedbirlerinin olduğunu ve bu tedbirlerin ne anlama geldiğini okuyabilirsiniz.

## Çocuk esirgeme tedbirleri

Hakim bir çocuk esirgeme tedbiri kararı verebilir. Çeşitli çocuk esirgeme tedbirleri vardır. Vesayet ve denetim altına alınmaya ve velayet hakkının kaldırılmasına ilişkin tedbirleri size yan tarafta açıklayacağız.

Çocuğun gelişimini güvence altına alma amacıyla hakim bir çocuk esirgeme tedbiri kararı verebilir. En sık görülen tedbir vesayet ve denetim altına almaktır. Velayet hakkının kaldırılması daha ağır bir tedbirdir.

### 1> Vesayet altına alınma

Çocuğun gelişimi tehdit altında kalıpta isteğe bağlı yardım (artık) yeterli gelmiyorsa veya veliler yardımı kabul etmiyorlarsa, hakim vesayet ve denetim altına alma kararı verebilir. Çocuğa Sertifikalı Kurumdan bir aile korumanı tayin edilir. Bu kişi yetiştirme sorunlarının çözülmesinde çocuğa ve anne ve babasına refakat eder. Anne ve babanın çocuğu yetiştirme sorumlulukları devam eder, ancak çocuk üzerindeki yetkileri tedbirden dolayı kısmen kısıtlanır. Hem veliler hem de çocuk aile korumanı tarafından verilen talimatlara uymak zorundadır. Kural olarak çocuk evinde yaşamaya devam eder. Ancak hakim çocuğun çıkarı için onu (geçici olarak), örneğin evden alıp bir koruyucu ailenin yanına yerleştirme kararı da verebilir.

Çocuk eğer ciddi tehlike altında ise ve bir an evvel evden alınması gerekiyorsa, Kurum hakimden evden uzaklaştırılmalı bir geçici vesayet ve denetim altına alma tedbiri talep edebilir. Geçici vesayet ve denetim altına alma tedbiri esnasında Kurum araştırmasını devam ettirir. Veliler ve çocuk aile korumanı tarafından desteklenir. *Çocuğunuz vesayet ve denetim altına alınır (Als u kind onder toezicht gesteld wordt)* adlı broşürde vesayet ve denetim altına alınma ile ilgili daha ayrıntılı bilgi bulabilirsiniz. Bu broşürün arka sayfasında broşürü nereden temin edebileceğiniz yazılıdır.

### 2> Velayetten muafiyet

Anne ve baba çocuklarını yetiştirip ona bakacak durumda değilse eğer, hâkim anne ve babanın velayetini sonlandırabilir. Bu aşağıdaki gerekçelere dayanarak yapılır; çocuğun yetiştiği ortamda gelişimi ciddi derecede tehlike altında olduğunda ve velileri bakımı ve yetiştirilmesi ile ilgili sorumluluğu çocuk için kabul edilebilir bir sürede taşıyamadığında veya veli velayeti istismar ettiğinde. Böyle bir durumda Hâkim çocuk ile ilgili velayetin süreli veya süresiz olarak bir başkasına verilmesine karar verir. Velayet genellikle Sertifikalı bir Kurum tarafından yerine getirilir. Bu kurum öyle bir durumda çocuk üzerinde velayete sahiptir. Çocuk bir koruyucu ailede veya bir yurttan yetiştirilir. Velilerin çocuk üzerinde resmi olarak bir söz hakkı yoktur ama vasisi onları mümkün olduğunca dahil eder ve bilgilendirir.

Çocuk Esirgeme Kurumu, Sertifikalı Kurumun talebi üzerine velayetten muafiyet tedbirinin gerekliliği hususunda bir araştırma başlatabilir. Araştırma sonrası Kurum, hakime velayetten muafiyet tedbiri talebinde bulunmayacağına karar verdiği takdirde, Sertifikalı Kurum ve çocuğa bir seneden fazla bakan koruyucu veliler, Kurum aracılığı ile, velayetten muafiyetin gerekli olup olmadığı hususunda mahkemenin görüşüne başvurabilirler.

### > Tedbirin süresi

Vesayet ve denetim altına alınma en fazla bir yıl sürer ve gerekirse her defasında bir yıl ile uzatılabilir. Velayet hakkının kaldırılması esasen reşit olana kadar devam eder. Ancak veliler bir süre sonra velayetin tekrar kendilerine verilmesini hakimden talep edebilirler.

### > Hakim verdiği karar

Hakim çocuk esirgeme tedbiri alma kararını sebepsiz olarak vermez. Velilerin görüşünü de dinlemek ister; bir avukat onlara bu esnada destek sunabilir. Çocuk on iki yaş veya üzeri ise hakim onun görüşünü de ister.

Hakim karar verirken Çocuk Esirgeme Kurumu'nun raporundaki bilgilerden faydalanır. Kurum'un talebini kabul etmek mecburiyetinde değildir.

### > Bir üst mahkemeye itiraz etmek

Veliler hakim kararına hemfikir değilse, kendileri adına bir üst mahkemeye başvuracak bir avukat tutabilirler. Kurum'da bir üst mahkemeye başvurabilir.

## Daha ayrıntılı bilgi:

### > Sorularınız mı var:

Çocuk Esirgeme Kurumu'nun çalışmaları hakkında başka sorularınız mı var? Bunları irtibatla olduğunuz Kurum görevlisine yöneltiniz. Veya yakınınızdaki bir Kurum şubesiyle irtibata geçiniz. Şubelerin adres ve adres tariflerini [www.kinderbescherming.nl](http://www.kinderbescherming.nl) adlı internet sayfasında bulabilirsiniz.

Bu internet sayfasında ayrıca Kurum'un birlikte çalıştığı kuruluşlar hakkında da bilgi bulabilirsiniz.

### > Diğer broşürler

Vesayet ve denetim altına alınma

- *Çocuğunuz vesayet ve denetim altına alınır (Als uw kind onder toezicht gesteld wordt)*

### > Kurum'un çalışmaları hakkında

- *Çocuk Esirgeme Kurumu hakkında - Her çocuğun korunma hakkı vardır*
- *(Over de Raad voor de Kinderbescherming - Ieder kind heeft recht op bescherming)*

Bu broşürler aşağıda belirtilen yerlerden temin edilebilir:

- [www.kinderbescherming.nl](http://www.kinderbescherming.nl)
- Kurum'un tüm şubelerinden



Yayın bilgileri

**Adalet ve Güvenlik Bakanlığı**

Raad voor de Kinderbescherming | Landelijke Staf Organisatie

Postbus 20301 | 2500 EH Den Haag

[www.kinderbescherming.nl](http://www.kinderbescherming.nl)

Ocak 2015

Bu broşürde verilen bilgilere dayanılarak herhangi bir hak talep edilemez.